

Kompakter Elektromotor mit einem 3-Wege Messing-Umschaltventil ROTODIVERT - M

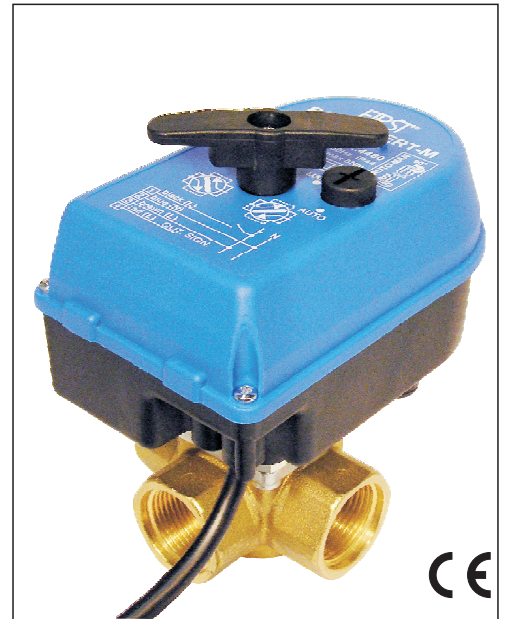
FIRST®

ALLGEMEINES

Kompakter Elektromotor mit einem 3-Wege Messing-Umschaltventil, mit Innengewinden 1/2" bis 1 1/4". Es ist für die Umschaltung in geschlossenen Heizsystemen, wie z.B. von Heizung auf Brauchwasserladung oder Öl-Gaskessel auf Festbrennstoffkessel, vorgesehen.

VORTEILE

- Kompaktausführung, die eine schnelle Maschinen- und Elektromontage ins System ermöglicht.
- Wirkungsvoller und sparsamer Gebrauch als Umsteuerelement in Systemen mit zwei Erwärmungsquellen oder in Systemen mit Wärmezufuhr an zwei Verbraucher - Heizung und Sanitärwasser.
- Abmessungen des Umsteuerventils 1/2" bis 1 1/4" sind ideal zum Einbau in die Systeme mit Kupferrohren.
- Die Ausführungen mit Relais sind für 2-Punkt-Ansteuerung und zum parallelen Betrieb mehrerer Antriebe zu verwenden.
- Außenanschluss durch das Anschlusskabel (1m lang).
- Schneller Austausch der O-Ringe ohne vorherige Demontage des Ventils aus der Installation.
- Endschalter Signal in der Position B-AB (z.B. für die Steuerung der Pumpe).
- Manuelle Handverstellung



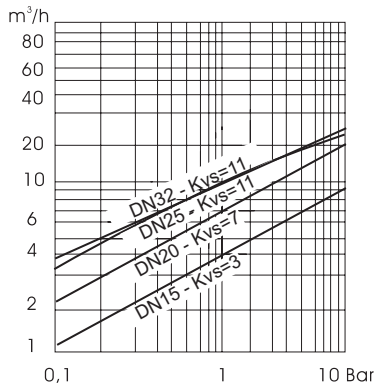
Technische Daten

Antrieb	Nennspannung:	230V / 50Hz
	Leistungsverbrauch	9VA im Betrieb / 5VA im Stillstand)
	Endschalter:	1(1)A, 250V / 50Hz
	Stellzeit für 90°:	18 sek
	Ansteuerung:	2 – Punkt Regler
	Schutzart:	IP44 nach IEC 60529
	Schutzklasse:	II nach EN60730-1 ☐
	Anschlusskabel:	l= 1m (4 x 0,5 mm ²)
	Ausgangsmoment:	max 8Nm
	Umgebungstemperatur:	0°C bis 55°C nicht kondensierend
Umschaltventil	Gehäuse und drehschieber:	CW617N
	Dichtungen:	O- ringe. VITON, EPDM
	Deckplatte:	GD-ZnAl4 Cu1 EN1774-DIN1743
	Anschlüsse:	Innengewinde, ISO7/1
	Betriebsdruck:	PN10
	Maximal zul. Druck.:	1,0 bar (100 kPa)
	Stellwinkel:	90°
	Betriebs temperatur	von +2°C bis max 110°C
	Leckrate:	cca 0,2% von kvs
	Medium:	Heizungswasser oder zum Frost - und Korrosionsschutz Wassergemisch (Glycol max 50%)

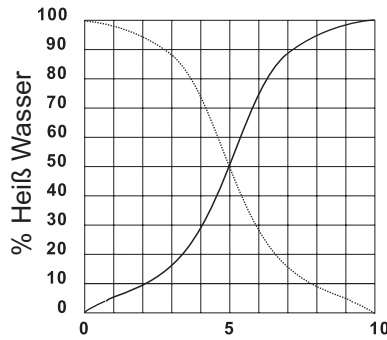
Umschaltventil wird zur Umschaltung in Heizungsanlagen eingesetzt bei denen keinen hohen Anforderungen an eine definierte Durchflusscharakteristik gestellt werden, und ein gewisser Leckverlust geduldet werden kann.

Durchflusskennzahl, Kvs Werte

Kvs für Ventile Typ F3L DIVERT

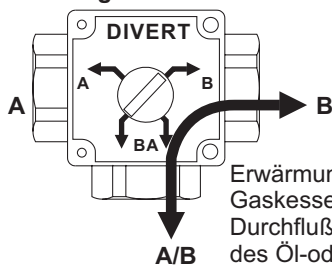


Durchflusskennzahl



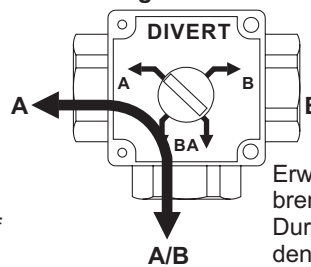
Flussrichtung

Richtung AB nach B oder B nach AB



Erwärmung mittels eines Öl- oder Gaskessels (der Pfeil gibt die Durchflußrichtung in den Rücklauf des Öl- oder Gaskessels an).

Richtung AB nach A oder A nach AB

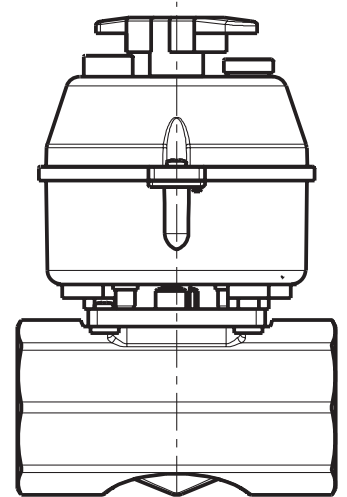
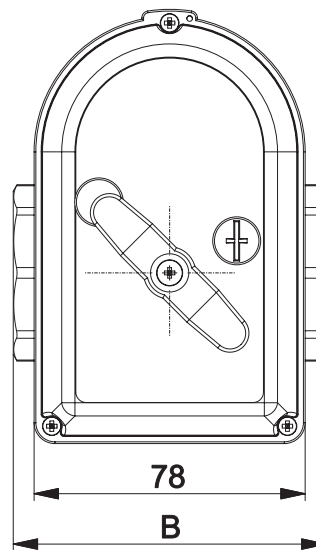
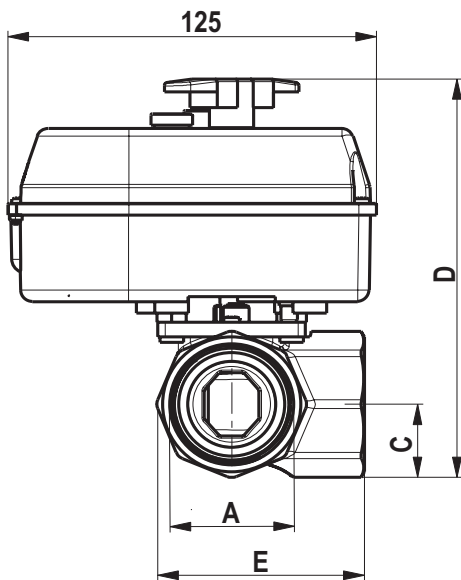


Erwärmung mittels eines Festbrennstoffkessels (der Pfeil gibt die Durchflußrichtung in den Rücklauf den Festbrennstoffkessels an).

Ambessungen

ROTODIVERT-M

Kompakter Elektromotor mit einem 3-Wege Messing-Umschaltventil



Art.-Nr.	Typ	DN	A	B	C	D	E	Kvs	kg
10390	EMV 110 Rotodivert-M	15	1/2"	72	17,5	130,5	54	3	1,12
10391	EMV 110 Rotodivert-M	20	3/4"	72	17,5	130,5	54	7	1,03
10392	EMV 110 Rotodivert-M	25	1"	90	20,8	133,8	69	11	1,15
10393	EMV 110 Rotodivert-M	32	1 1/4"	90	25,5	138	69	11	1,37
10394	EMV 110..4380 Rotodivert-M (nür Antrieb)								

Montage des Antriebs auf das Ventil DIVERT

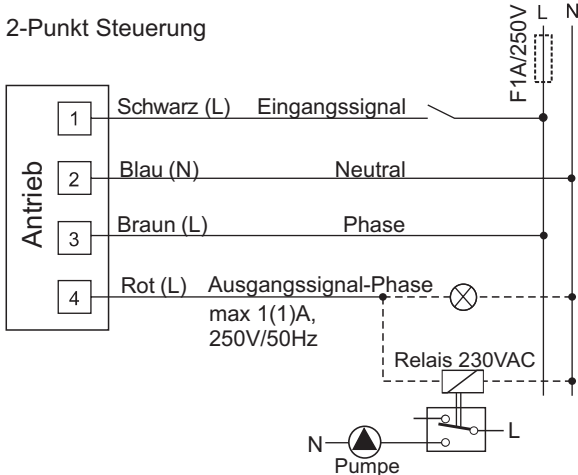
<p>①</p> <p>Tragdistanzhalter</p>		<p>②</p>
<p>③ Im bodem des Betriebes ist eine Schraube eingebaut, mit der der Antrieb verschraubt werden kann.</p>	<p>④</p>	<p>⑤</p>

Montageposition

The diagram illustrates the correct and incorrect mounting positions for the actuator on the valve. Correct positions include the actuator mounted on top, side, or front of the valve. Incorrect positions, marked with a red X, include the actuator mounted on the bottom or back of the valve.

Elektrischer anschluss

2-Punkt Steuerung



WICHTIG!

Beim Elektroanschluss ist ein Element zwischen den Leiter des Elektromotorantriebes und Netz einzubauen, um einen min. 3mm-Abstand des Antriebes vom Netz zu gewährleisten (Schalter oder Steckdose).

Die Betriebsspannung ist mit einer ext. Vorsicherung von 1A abzusichern.

Vor dem Öffnen des Gehäusedeckels ist der Stellantrieb von der Spannungsversorgung zu trennen.

Es sind die einschlägigen TÜV + VDE-Vorschriften zu Beachten!

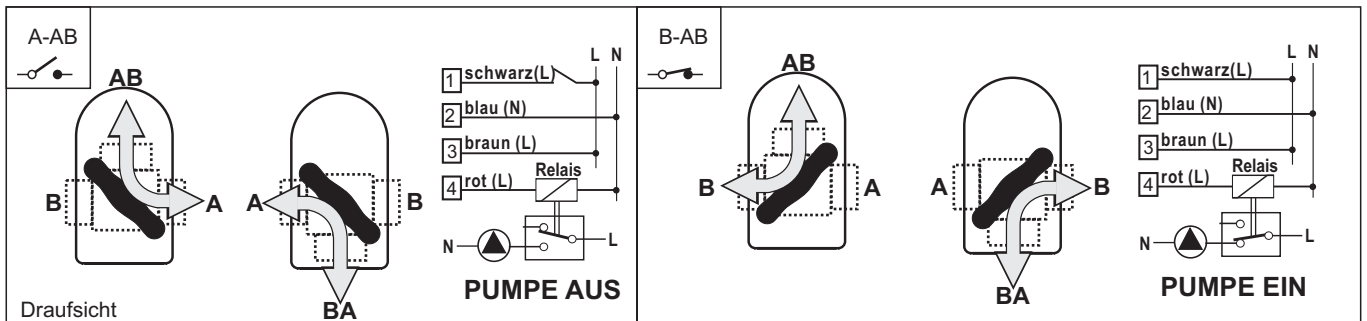
Das Ausgangssignal ist nur für Endposition Indikation. Es kann auch als Steuersignal verwendet werden, für die Steuerung Pumpe, ...

Für Pumpe Steuerung der Relais zu verwenden!

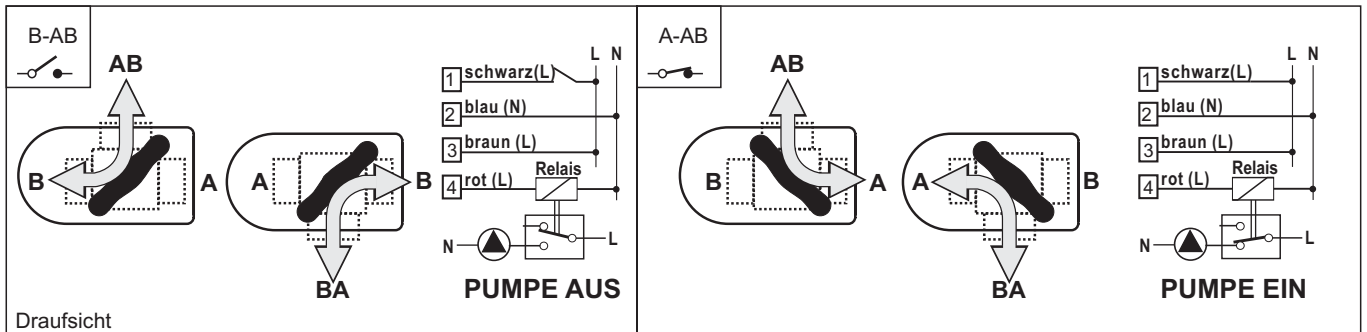
Die Fabrik hat ein Ausgangssignal in die Position des B-AB.

Wenn den Antrieb um 90° drehen, das Ausgangssignal ist in Position A-AB (Siehe Schema: Das Ausgangssignal).

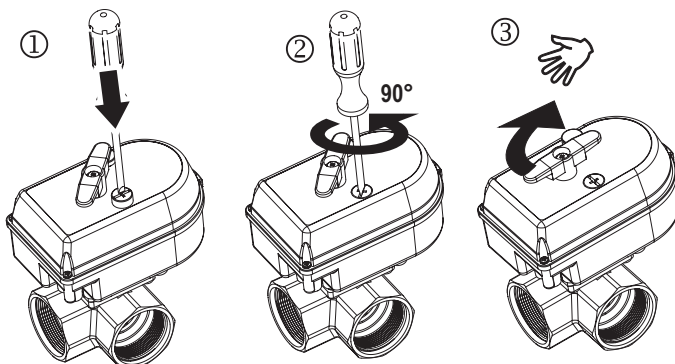
Ausgangssignal-Phase B-AB



Ausgangssignal-Phase A-AB



Manuell Handverstellung

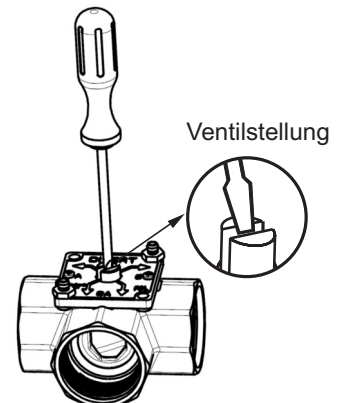


Bemerkung:

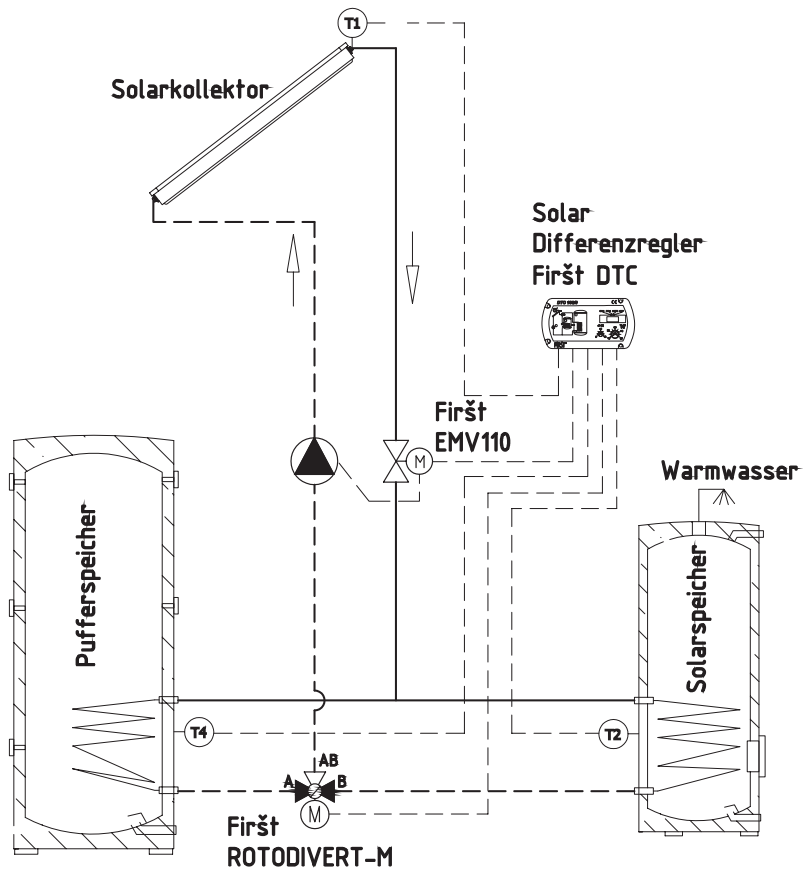
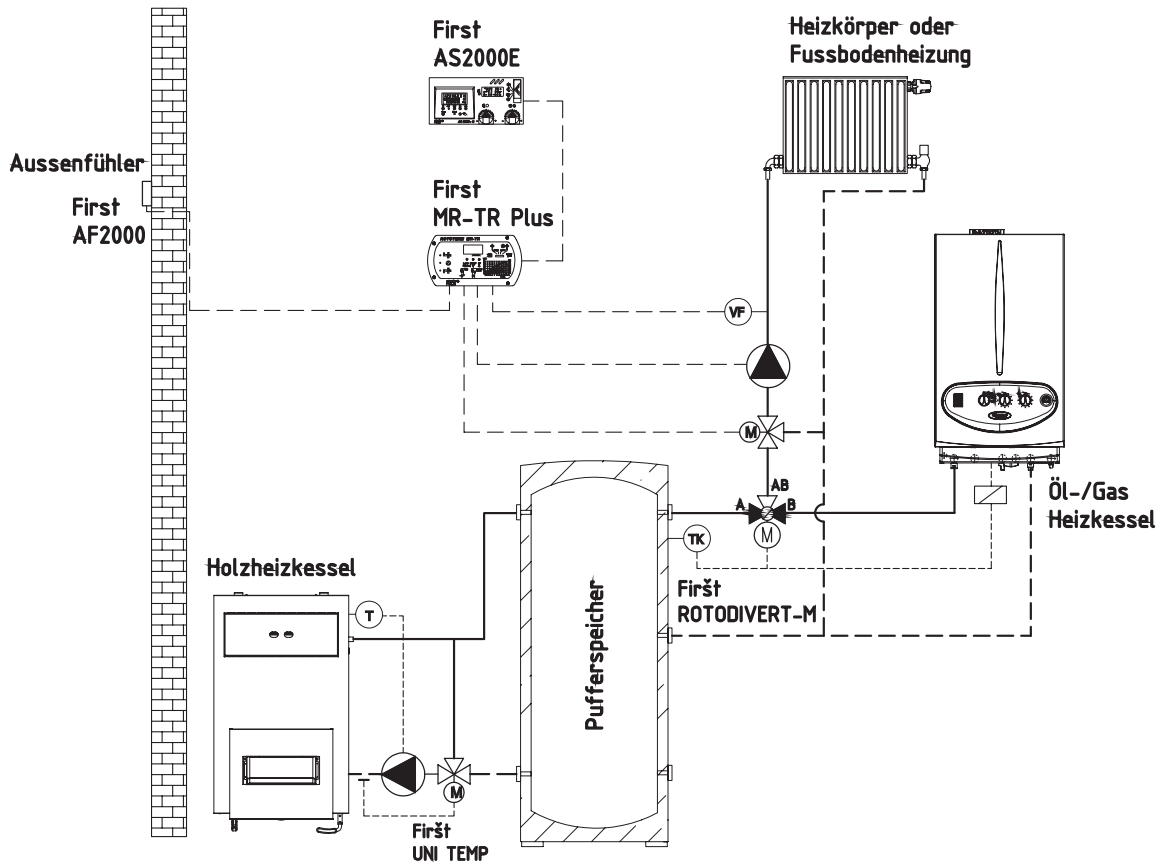
Wenn die Taste für manuelle Steuerung in Position <MAN> ist, bleibt der Antrieb in momentaner Position, ungeachtet des elektrischen Steuerungssignals!

Manuelle Positionierung der Klappe

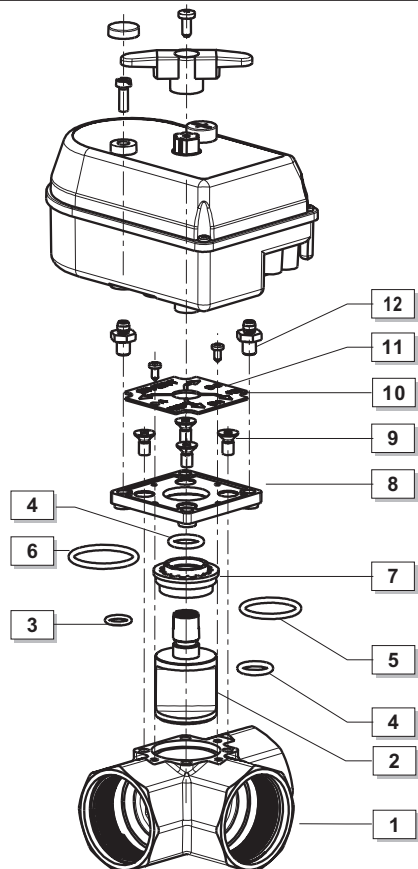
Die Positionierung der Umschaltventil-Klappe kann mittels eines Schraubenziehers, einer Münze oder eines ähnlichen Gegenstandes erfolgen. Vor der Montage des Antriebes die Klappe auf richtige Stellung prüfen.



Gebrauchsbeispiele



Teile des Ventils



Poz.	Benennung	Stück
1	Gehäuse CW617N	1
2	Drehschieber CW617N	1
3	O-Ring 8.73x1.78 Viton	1
4	O-Ring 11.6X2.4 EPDM	2
5	O-Ring 23.3x2.4 EPDM	1
6	O-Ring 27x2.5 EPDM	1
7	Einsatz RYTON R-4-200 BL	1
8	Ventildeckel GD-ZnAl4 Cu1 EN1774-DIN1743	1
9	Schraube M5x10 DIN 965	4
10	Anzeigeschild Zink	1
11	Schraube 2,9x6,5 DIN 7981	2
12	Tragdistanzhalter	2

Sicherheitshinweise

- Der Antrieb ist für die Anwendung in stationären Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage bestimmt. Der Produkt darf nicht für Anwendungen verwendet werden, wo die Parameter von technischen Kennwerten des Antriebs zurücktreten - vor allem nicht in Flugzeugen und jeglichen anderen Fortbewegungsmitteln.
- Hinweis: Auf die richtige Nennspannung achten!
- Montage des Antriebs darf nur von einem Fachmann oder beauftragten Person erfolgen!
- Der Antrieb muss vor Feuchtigkeit geschützt sein. Es ist ratsam den Antrieb nicht für Aussenanwendungen zu verwenden.
- Bei der Antriebsmontage muss der Installateur seinen Betrieb überprüfen.
- Alle Reparaturen am Antrieb dürfen nur von einem Fachmann oder beauftragten Person erfolgen.
- Bei der Montage sind die gesetzlichen und behördlichen Vorschriften einzuhalten.

Übereinstimmung mit Standards und Normativen

FIRST-ROTOTEHNIKA, s.p. bestätigt mit Vollverantwortung, dass dieser UNI-Motorantrieb den Forderungen der Verordnung über elektrischer Ausrüstung, die für Verwendung innerhalb von bestimmten Spannungsgrenzen bestimmt ist - (EC Richtlinie auf Niederspannung (LVD) 73/23 EEC) und Forderungen der Ordnung bezüglich elektromagnetischer Kompatibilität (EC Richtlinie auf elektromagnetische Kompatibilität 89/336 EMC (Electromagnetic Conformity) entspricht.

VERWENDETE STANDARDS:

SIST EN 60730-2-14:2002-02, SIST EN 60730-2-14:1997 + A1:2001,
SIST EN 60730-2-14:2002-01, SIST EN 60730-1-2000,
SIST EN 55014-2:2002-10, SIST EN 55014-2:1997 + A1:2001.

Wir behalten uns das Recht vor die Ausführungen in diese technische Dokumentation zu jedem Zeitpunkt und ohne weitere Ankündigung bzw, Information, im Sinne einer kontinuierlichen Aktualisierung und technischen Verbesserung, zu ändern.